



Classification: Official
Publications approval reference: C1321

Očkování proti covidu-19 je dostupné a je vaším právem být chráněni před infekčními chorobami.

Očkování proti covidu-19 je zdarma pro všechny osoby ve Spojeném království. To se týká i všech migrantů.

Ve Spojeném království se nechaly proti covidu-19 očkovat miliony lidí. Očkování je bezpečné a neobsahuje žádné živočišné ani škodlivé složky. Je to nejlepší způsob, jak zabránit úmrtí nebo závažnému onemocnění způsobenému covidem-19.

Očkování proti covidu-19 můžete získat, i když nemáte praktického lékaře nebo číslo NHS.

Pokud nemáte číslo NHS, můžete kontaktovat místní zdravotní středisko a domluvit se na očkování nebo navštívit očkovací centrum proti covidu-19 bez registrace nebo příležitostné očkovací centrum.

Pokud máte číslo NHS, doporučujeme vám, abyste využili pozvání a nechali se očkovat. Abychom vám pomohli rozhodnout se, co je pro vás a všechny, kdo s vámi žijí, nejlepší, poskytneme vám informace o vakcíně proti covidu-19 a můžete se na ni zeptat zdravotnického personálu.

K očkování proti covidu-19 **nebudete v žádném případě nuceni a nebude to mít vliv** na váš azylový status nebo status uprchlíka.

K testování, léčbě nebo očkování proti covidu-19 nejsou zapotřebí **žádné imigrační kontroly**.

Pro co nejlepší ochranu jsou obvykle **zapotřebí dvě očkovací dávky** proti covidu-19.

Po očkování dostanete kartičku s informacemi o vaší vakcíně. Pokud můžete, vezměte se tuto kartičku s sebou na druhé očkování. Pokud kartičku nedostanete, požádejte o ni.

Další informace o vakcíně proti covidu-19 si můžete přečíst v angličtině a dalších jazycích:

- [COVID-19 guide for older adults](#)
- [NHS England COVID-19 vaccination communication materials](#)
- [COVID-19 vaccination for women of childbearing age, pregnant, planning a pregnancy or breastfeeding](#)
- [COVID-19 easy read resources](#)
- [Doctors of the World UK COVID-19 vaccination information](#)

Mohu se zaregistrovat u praktického lékaře?

Každý ve Spojeném království se může zaregistrovat u praktického lékaře. Praktický lékař vám může pomoci s přístupem ke zdravotnickým službám.

Můžete být požádáni o předložení dokladu potvrzujícího vaše bydliště nebo průkazu totožnosti.

Pokud nemáte doklad potvrzující vaše bydliště nebo průkaz totožnosti, oznamte jim to. U praktického lékaře se můžete zaregistrovat i bez nich.

Pokud máte doklad potvrzující vaše bydliště a průkaz totožnosti, předložte jim je, pokud můžete.

Informace, které má váš lékař o vás a vašem zdravotním stavu, jsou **důvěrné**.

Tento dopis můžete ukázat praktickému lékaři při registraci, pokud vám to pomůže.

Další pomoc s vyhledáním praktického lékaře nebo registrací získáte u svého ubytovacího referenta nebo můžete zavolat na 0300 311 2233. Více informací najdete na [NHS website](#) a [GP access cards](#).

S pozdravem



Dr Nikki Kanani

Deputy SRO, COVID-19 Vaccination

Deployment Programme

Medical Director of Primary Care

NHS England and NHS Improvement

This letter is translated into Czech.

This letter is also available in English and translated into Arabic, Bengali, Brazilian Portuguese, Bulgarian, Chinese, Estonian, Farsi, Greek, Gujarati, Hindi, Latvian, Lithuanian, Punjabi, Polish, Romanian, Romani, Russian, Spanish, Somali, Turkish, Twi, Ukrainian and Urdu.